

## Argelia, 2014: elecciones, partidos y sociedad civil como claves analíticas de continuidad y cambio

Recibido: Mayo 2015

Aceptado: Junio 2015

**Guadalupe MARTÍNEZ FUENTES<sup>1</sup>**

### Resumen

*Este trabajo concibe las elecciones en contextos no democráticos como posible estructura de oportunidad para la canalización de reivindicaciones de democratización desde el campo de la sociedad civil al terreno de la acción de partido. Dicho enfoque se traslada al análisis de los escenarios pre-electoral y post-electoral de los comicios presidenciales argelinos de 2014. Su objetivo es clarificar el significado de la relación entre elecciones, partidos y sociedad civil en el país, así como su contribución a la dinámica política y la estabilidad del régimen.*

**Palabras clave:** Argelia, elecciones, sociedad civil, partidos, cambio

### Abstract

*The article approaches elections in non democratic contexts as a potential structure of opportunity for the canalization of social demands of democratic change from the civil society arena to the domain of political parties. This theoretical-analytical framework guides the study of the pre-election and post-election phases of the 2014 Algerian presidential contest, with the aim of*

---

**MARTÍNEZ FUENTES, Guadalupe (2015), "Argelia, 2014: elecciones, partidos y sociedad civil como claves analíticas de continuidad y cambio", REIM 18, pp. 107- 136.**

<sup>1</sup> Departamento de Ciencia Política y de la Administración, Universidad de Granada  
Número 18 (Junio 2015)  
ISSN: 1887-4460

*clarifying both the relationship between elections, civil society organizations and political parties in the country, and its contribution to the stability and political dynamic of the Algerian regime.*

**Key words:** Algeria, elections, civil society organizations, political parties, democratization.

## **Introducción: Elecciones, partidos y sociedad civil como recursos analíticos en contextos no democráticos.**

Elecciones, partidos políticos y sociedad civil constituyen principales dimensiones de observación tanto para la clasificación de los regímenes políticos como para el razonamiento de su inmutabilidad o evolución (López-García, Martín y De Larramendi, 1991; López-García y Montabes, 1994; Desrues y Moyano, 1997; Montabes, 1999; Camau, 2002; *Mohsen-Finan*, 2008; Álvarez-Ossorio y Zaccara, 2009; Parejo, 2010; Szmolka, 2010, 2011). De ahí que los tres fenómenos vengan siendo objeto de estudio fundamental para la investigación sobre persistencia y cambio político en los países del Magreb.

El análisis comparado arrojó durante décadas conclusiones poco esperanzadoras acerca de la impronta de los mismos sobre una potencial democratización del Magreb. La celebración de elecciones plurales liberalizó limitadamente los sistemas políticos magrebís, contribuyendo al sostenimiento de pautas autoritarias de poder (Bradford, 2000; Bras, 2000; Bellin, 2004; Azzoizi, 2005; Maddy-Weitzman, 2006; Ferrié y Santucci, 2007; Schlumberger, 2007). Los partidos de la oposición, profundamente debilitados o desarraigados de la sociedad, fueron incapaces de liderar alternativas de gobierno (Djaziri, 1997; Pripstein Posusney, 2002; Bouandel, 2003; Camau, 2003; Lust-Okar, 2004; Gandhi y Lust-Okar, 2009). Proliferó la dinámica asociativa en el terreno de la sociedad civil, si bien con ciertos síntomas de fragmentación, complicidad o resignación para con el régimen establecido (Pérez, 2003; Bustos, 2005; Pratt, 2007; Thieux, 2009; Brown y Shahin, 2010).

Tras las revueltas sociales de 2011, la reactivación de la sociedad civil, la reconfiguración del sistema de partidos con un mayor nivel de pluralismo y la celebración de elecciones han seguido diferentes pautas en la región y han favorecido diferentes resultados en cada caso. En este nuevo

escenario, los comparativistas especializados en esta área de estudio han recurrido una vez más a explicar el continuismo y el cambio propiciado en base a las particularidades de la dinámica electoral, el comportamiento de los partidos y los procesos de movilización ciudadana en cada contexto (Behr, 2012; Izquierdo: 2012; Hudson, 2013; Abdelali, 2013; Alvarez-Ossorio, 2013; Álvarez-Ossorio et al., 2013; Jebnoun, 2013; Sottiletto, 2013; Szmolka 2013, 2014; Diamond et al, 2014; Mabrouk y Hauseer, 2014; Martínez, 2015).

Con todo, el programa de investigación de los estudios especializados en los componentes electoral, partidista y cívico de las sociedades magrebíes aún está lejos de alcanzar su máxima cota de desarrollo. Una de las causas de tal estado de la cuestión responde a la relativa persistencia de artificiosas barreras de investigación en estas tres materias. Esto es, la expectativa de incremento y mejora del conocimiento acumulado en este terreno pasa necesariamente por el tratamiento analítico conjunto de elecciones, partidos y sociedad civil, entendidas como unidad de significado.

Entre las múltiples rutas de trabajo que ésta óptica de investigación permite, figura la que se propone en el presente trabajo. Con la misma se conciben las elecciones en contextos no democráticos como posible estructura de oportunidad para la canalización de reivindicaciones de democratización desde el campo de la sociedad civil al terreno de la acción de partido desde el periodo pre-electoral (definición de la campaña electoral) hasta el periodo post-electoral (definición de la agenda política).

A partir de esta premisa de partida se predefinen tres supuestos básicos. El primero es que las elecciones operan como palanca de cambio democratizador con efecto estabilizante sobre el país en el caso de darse coincidencia mínima entre las propuestas de transformación reivindicadas por la sociedad civil crítica, partidos de oposición y partidos de gobierno en la campaña electoral y en la articulación de la agenda política post-electoral. En el segundo supuesto las elecciones se convierten en propulsores de potencial cambio no democrático y desestabilizador, de llegar a existir armonización entre las demandas de transformación de la sociedad civil crítica y la oferta de cambios de los partidos de oposición, a la vez que divergencia entre éstas y el proyecto de cambio de las autoridades de gobierno, considerado por los primeros como limitado, excluyente y/o ilegítimo. El tercer supuesto es el del acontecimiento electoral como mecanismo de bloqueo

de cualquier cambio político, ante absoluta divergencia entre los proyectos de cambio de la sociedad civil crítica y de los partidos de gobierno y de oposición, atenazando igualmente la estabilidad política y social del sistema.

El presente trabajo traslada tales fundamentos al estudio del caso argelino con el objetivo de clarificar el significado de la relación entre elecciones, partidos y sociedad civil en el país, así como su contribución a la dinámica política del régimen. Para ello se contempla el proceso electoral presidencial acontecido en 2014, descompuesto con fines analíticos en una etapa pre-electoral (enero –abril) y una etapa post-electoral (abril-agosto). En cada fase se comparan proyectos de cambio democratizador de la sociedad civil y de partidos de gobierno y de oposición. Las variables que dirigen tal comparativa son el alcance, la vía y la capacidad de agregación de los proyectos de cambio propuestos. Entendemos por “alcance del cambio” las apuestas por la reforma parcial o la ruptura total con los principios inspiradores del modelo de distribución del poder político. La variable “vía de cambio” se refiere al método defendido para conseguir la transformación y presenta las variantes insurrección popular, proceso electoral, cauce institucional parlamentario y cauce institucional extraparlamentario (a modo de conferencia o mesa de diálogo nacional). La “capacidad de agregación” atiende al nivel de inclusión o exclusión de actores políticos y sociales para la promoción del cambio. Desde esta variable se contemplan dos posibles manifestaciones: inclusión (apuesta por consensos entre autoridad, oposición política y sociedad civil) y exclusión (propiciando acuerdos limitados solo entre los actores de uno o dos sectores). Las fuentes documentales utilizadas son manifiestos, comunicados, entrevistas concedidas por los actores políticos y sociales observados a medios de comunicación argelinos, así como noticias de prensa publicadas en diarios locales.

La justificación de la propuesta de Argelia como caso de estudio y de sus últimas elecciones presidenciales como momento de observación se detalla en el siguiente apartado. El tercer y el cuarto epígrafe desarrollan el análisis propuesto, ciñéndose respectivamente al estudio de las etapas pre-electoral y post-electoral arriba delimitadas. Cierra el trabajo una última sección con la presentación de las conclusiones alcanzadas.

## Caso de estudio: las elecciones presidenciales argelinas de 2014.

La selección de Argelia como caso de estudio obedece en primer lugar a la naturaleza de su régimen político. Argelia representa hoy en día el prototipo de régimen político “autoritario pluralista hegemónico restrictivo” (Szmolka, 2011) en el Magreb. Este modelo de régimen impone las restricciones más severas al desenvolvimiento democrático de elecciones, partidos políticos y sociedad civil en términos comparativos con otros modelos de régimen vigentes en la región. La primera nota definidora del autoritarismo pluralista hegemónico restrictivo es la irregularidad y limitación de la competencia electoral. En el concreto caso argelino, tanto la legislación electoral como la práctica política han perseguido siempre generar una incontestable base de apoyo parlamentario al gobierno de la Presidencia, a expensas del pluralismo, la competitividad y/o la limpieza de los comicios (Lust-Okar y Jamal, 2002; Bustos, 2005; Bustos y Marx, 2009). De hecho, las reformas legales de 2011 destinadas a ofrecer garantías democráticas al proceso electoral han tenido apenas un carácter cosmético a efectos prácticos (Bustos, 2012). La segunda característica de este tipo de régimen es la posición ultra-dominante o hegemónica de un partido o grupo de partidos de gobierno y la obstaculización de la actividad de partidos opositores en los marcos institucional y extra-institucional. En Argelia, la Presidencia de Abdelaziz Bouteflika ha estado sostenida políticamente por una coalición de partidos gubernamentales que han disfrutado de una clara ventaja respecto al resto de partidos en términos de competición por el control, administración y distribución de los recursos del estado (Lust-Okar y Jamal, 2002), articulando una irreductible cultura patrimonialista, clientelar y generadora de grandes brechas de desigualdad que la sociedad argelina percibe como “*hogra*” (Entelis, 2011a). En Argelia, el sostenimiento del régimen, más allá del procurado por actores políticos, responde igualmente a la politización de la línea dominante del ejército y al juego de competición por el poder entablado entre facciones internas de la alta jerarquía militar y de los Servicios de Inteligencia (DRS), así como entre éstas y las autoridades al frente de instituciones políticas (Affuzi y Garcon, 1998; Leveau, 1998; Garcon, 2001). La tercera característica de este modelo de régimen, ya en materia de sociedad civil, es la restricción del ejercicio de libertades y derechos políticos mediante limitaciones a la creación, funcionamiento, fuentes de financiación y relaciones extranjeras de asociaciones, así como trabas a la reunión y manifestación política de la ciudadanía. Una de las estrategias de la autoridad

argelina para mantenerse en el poder ha sido la penetración, cooptación o persecución de movimientos sociales exigentes de cambios políticos (Bustos y Mañé, 2009; Thieux, 2009, 2011), auspiciada por el decreto de estado de excepción. La derogación del mismo en febrero de 2011 no llegó a introducir ninguna variación positiva en el estado de derechos y libertades de la sociedad civil. De hecho, la revisión de la legislación sobre asociacionismo en 2012 introdujo nuevas medidas regresivas en este campo (La Rue, 2012; Rahmouni, 2012).

Una segunda motivación para la selección de Argelia como caso de estudio radica en la fuerte tensión entre estabilidad e inestabilidad a la que se ve sometida en los últimos tiempos. Por una parte, Argelia representa un ejemplo de aprendizaje y adaptación autoritaria – *authoritarian learning and adaptation* – o autoritarismo recombinao – *recombinant authoritarianism* (Heydemann y Leenders, 2011: 648) – O El régimen argelino aplacó las revueltas de 2011 desplegando una estrategia basada en la conciliación de asistencialismo social, elevación de salarios, represión de la contestación política, discurso amenazante sobre la posible reproducción de la pasada guerra civil y promesas de ficticio avance en el curso hacia la democracia (Dennison, 2014; Le Sueur, 2014). Así, Argelia representa la excepción al efecto transformador que la denominada Primavera Árabe ha tenido sobre la continuidad del poder ejecutivo, del orden constitucional y de la estructura de decisión política en los países del Magreb. Su Presidencia, su sistema constitucional y la línea de acción política del gobierno para garantizar el orden social destacan ahora como los más longevos en términos comparados para dicha área geográfica. Por otra parte, indicadores de riesgo político de desestabilización advierten del crítico estado del país. En la coyuntura actual argelina coinciden importantes condiciones propiciatorias de rebelión social y movilización contestataria, como: desaceleración del crecimiento económico, alto índice de desigualdad social, corrupción y elevado porcentaje de desempleo juvenil (Iqbal, 2012); alta intensidad de frustración económica, social y política de la población (Marcilly y Zolotowski, 2013) y un negativo estado de la opinión pública sobre la labor del gobierno (Robbins, 2014). Esto es, en los últimos años las autoridades argelinas han jugado a ganar tiempo en su batalla por la sostenibilidad del régimen en el corto plazo, pero no han resuelto los problemas de fondo ni rebajado el nivel de riesgo de desestabilización política (Werenfels, 2014).

El interés del fenómeno electoral en el caso argelino – calificado por Tlemcani (2012) como ejemplo de “autoritarismo electoral” – radica en su sometimiento a la tensión entre tres vectores políticos. Estos son: las viejas estructuras de explotación de las elecciones con un fin perpetuador del orden establecido; la creciente falta de credibilidad popular interna en el proceso electoral como mecanismo de expresión de la voluntad popular; y la nueva política de vecindad euro-mediterránea, que tras la denominada Primavera Árabe, exige a las autoridades argelinas la demostración de que la vía electoral permite la oportunidad del cambio democratizador. Así, en los últimos tiempos el régimen ha puesto a prueba sus resistencias mediante el doble recurso a una sofisticada suerte de tecnologías del fraude electoral y de reformas legislativas electorales (Dris, 2013). Si las primeras sirven al fin de propiciar resultados prefabricados de participación y orientación del voto, las segundas tienen por objetivo deslegitimar el discurso opositor sobre la inmutabilidad del régimen y legitimar de cara a la comunidad internacional los esfuerzos de apertura, pluralismo y transparencia realizados en el sistema político.

La decisión de contemplar en el contexto argelino la variante electoral presidencial descansa en la transcendencia de la figura del Presidente en el sistema político. La Constitución argelina atribuye a la Presidencia “potencialmente vitalicia” de Bouteflika la condición de Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas y Ministro de Defensa, así como competencias de iniciativa legislativa, de demanda de revisión de una ley, de veto y de sometimiento de la misma a referéndum en función de un mero criterio de oportunidad política. En la práctica, el Parlamento carece tanto de capacidad de control sobre el ejercicio de poder del Presidente como de sanción de su gobierno. Solo el ejército, y solo de forma informal, representa un potencial contra-poder (Entelis, 2011b) – si bien la connivencia entre ambos ha servido para su mutuo fortalecimiento como actores determinantes de la política nacional (Kaki, 2004; Szmolka, 2006a, 2006b, 2006c). La Presidencia es “la cabina que acciona la noria del poder” en Argelia (Bustos y Mañé, 2009:87). Es el foco de producción y a la vez de arbitraje de conflictos y alianzas entre los clanes o facciones de la élite política interesada en el sostenimiento del régimen que les privilegia. Tales condiciones justifican la preocupación que las autoridades argelinas han demostrado tradicionalmente por la preparación de las elecciones presidenciales, cuidando especialmente la preselección de candidatos, la politización de la gestión de la campaña y la publicación de resultados de

participación y orientación del voto legitimista del statu quo (Holm, 2005; Volpi, 2007; Roberts, 2009).

En lo que se refiere a la concreción del fenómeno electoral presidencial sometido a observación, la selección de los comicios de 2014 obedece a la constatación de siete circunstancias que definen esta ocasión como excepcional. La primera de ellas es el debate sobre el proceso sucesorio ante el deteriorado estado de salud del Presidente. Para muchos, la desaparición de Bouteflika está abocada a desencadenar el cuestionamiento de la continuidad tanto de la élite política generacional, clánica y regionalmente enquistada en las instituciones (Martín, 2009). Por ello, para un importante sector militar, político y económico del régimen, la revalidación de la candidatura de Bouteflika resultaba una necesidad imperiosa. Para otros – que ponían en razonable duda la capacidad de Bouteflika para afrontar un cuarto mandato – lo necesario era instrumentalizar las elecciones presidenciales como marco para el impulso de la sucesión al frente del régimen. Así, aunque el Jefe del Estado Mayor y Viceministro de Defensa exigió la neutralidad política del Ejército Nacional Popular a este respecto, antiguos altos mandos militares – como Benhadid, Antar, Yala y Ben Yellès – pidieron públicamente al cuerpo que se manifestara contra la revalidación del mandato de Bouteflika. En el mismo sentido se pronunciaron antiguos altos cargos de gobierno – como el ex-Primer Ministro Hamrouche, el antes Presidente Zerual e Ibrahimi, antiguo Ministro de Asuntos Exteriores. Por su parte, la FCE (*Forum des Chefs d'Entreprise*), principal organización empresarial del país que había apoyado y financiado al Presidente en las elecciones de 2004 y 2009, en esta ocasión vio surgir en su seno voces contrarias a prorrogar la lealtad a Bouteflika. Lo mismo ocurrió en tres de los cuatro partidos parlamentarios de la coalición gubernamental. La dirección del FLN (*Front de Libération Nationale*), del MPA (*Mouvement Populaire Algérien*) y del TAJ (*Tadjamou amel Al Djazair*) apoyaron la candidatura de Bouteflika, pero una parte de las bases de estas formaciones se rebeló contra dicha maniobra y optó por desertar de las filas de partido. Solo el RND (*Rassemblement National Démocratique*) consiguió mantener la disciplina interna al pedir el voto para Bouteflika. La segunda nota excepcional de las elecciones presidenciales de 2014 fue la explosión de activismo ciudadano contestatario, resultado del anuncio de la concurrencia de Bouteflika a las elecciones. Distintos frentes de la sociedad civil crítica argelina desplegaron una campaña transnacional en las redes sociales para exigir la invalidación de la candidatura. Después, reconvirtieron la misma en una



petición de boicot electoral y una exigencia de cambio democratizador expresada en concentraciones y marchas dentro y fuera de Argelia. La tercera novedad fue la superación del distanciamiento entre partidos políticos de la oposición para solicitar el boicot electoral. Las tradicionales fuerzas políticas contestatarias seculares e islamistas ya contaban con antecedentes de llamamiento al boicot electoral (Szmolka, 2006a, 2006b, 2006c; Bustos y Marx, 2009; Boubekeur, 2009). Sin embargo, esta vez la *Coordination des partis et personnalités politiques pour le boycott de la présidentielle du 17 avril* consiguió aglutinar bajo el mismo signo al RCD (*Rassemblement pour la Culture et la Démocratie*), ADALA (*Front pour la justice et le développement*), MPS (*Mouvement social pour la paix*) Ennahdah y Jil Djadid. Otros partidos que animaron de forma autónoma la abstención electoral fueron el PDL (*Parti laïc et démocratique*) e IRD (*Initiative pour la refondation démocratique*). Por su parte, el MJC (*Mouvement pour la jeunesse et le changement*) y el FC (*Front du changement*) hicieron campaña por el voto en blanco y el voto nulo respectivamente, proponiendo sus propias iniciativas de cambio político. Como cuarta nota distintiva de estas elecciones aparece el hecho de que todas las candidaturas concurrentes a los comicios se autopresentaran ante el electorado como alternativas capaces de garantizar la estabilidad del país a través de un cambio democratizador. La quinta particularidad fue la arriesgada apuesta del régimen por defender una candidatura presidencial de base personalista sin poder contar con la presencia del propio candidato en la campaña. La figura de Bouteflika – enfermo e incapacitado para ajustarse al exigente ritmo electoral de aparición en los medios, entrevistas con sectores sociales afines y conducción de mítines políticos – fue remplazada por la de sus principales ministros, mucho menos populares y atractivos a la opinión pública, y en ocasiones mal recibidos por las comunidades locales elegidas como destino de visita electoral para la difusión de propaganda. Esta circunstancia propició como sexta anomalía la expectativa de alternancia que propagó la candidatura de Benflis, antiguo Primer Ministro y ya rival de Bouteflika en las elecciones presidenciales de 2004. Benflis, al frente de una fuerte campaña electoral, contaba con la simpatía de cierto sector del ejército y de la policía, el respaldo de un portentaje de la juventud altamente activo y movilizado en las calles y en las redes sociales, así como con el apoyo de una amplia coalición de fuerzas políticas minoritarias parlamentarias y extra-parlamentarias – *El Adl Oua El Bayan*, UFD (*Union des Forces Démocratiques*), El Fedjr El Djadid., MCL (*Mouvement des Citoyens Libres*), MNE (*Mouvement national d'espérance*), *Mouvement*

*Infitah*, *Front de l'Algérie nouvelle*, *El-Islah*, PNA (*Parti National Algerien*), FNL (*Front National pour les Libertés*) y PCA (*Parti des Centristes Algériens*). Los restantes candidatos – Belaïd (FM-*Front El-Moustakbel*), Touati (FNA-*Front National Algérien*), Hanoune (PT-*Parti des Travailleurs*) y Rebaïne (*Parti Ahd 54*) – no consiguieron despertar apenas expectación alguna. El último atributo diferenciador de esta convocatoria electoral es que tras la victoria de Bouteflika – no exenta de acusaciones de fraude, como en anteriores eventos electorales – se articuló un renovado movimiento sociopolítico de amplísimo espectro por el cambio democrático.

## **Campaña por el cambio: fase pre-electoral**

En esta sección identificamos y comparamos la vía, el alcance y la capacidad de agregación del proyecto de cambio político demandado por la sociedad civil crítica argelina ante la celebración de las elecciones presidenciales, así como los ofertados por los partidos defensores de candidatos concurrentes a las mismas y los partidos proponentes del boicot electoral.

*Barakat* se anunció al público argelino desde Argel el 1 de marzo de 2014. Fue la primera plataforma ciudadana en organizarse contra la presentación de la candidatura de Bouteflika. También la que llegó a definir una estructura organizativa más potente, la más seguida en Facebook y Twitter y la que más atención recabó por parte de los medios de comunicación argelinos y extranjeros. *Barakat* exigió primero la invalidación de la candidatura del Presidente y luego llamó a la concentración en las calles y a la abstención electoral, denunciando los abusos políticos, policiales y administrativos cometidos contra la contestación y el carácter fraudulento de las elecciones. Su manifiesto fundacional<sup>2</sup> incorporó un programa de cambio político democratizador de máximos que tenía como motor la insurrección pacífica ciudadana. Su aspiración era la fundación de una nueva República democrática basada en los principios de estado de derecho, separación de poderes, protección de los derechos y libertades y garantía de la justicia social. La vía propuesta para el logro de dicho objetivo era la apertura de un proceso de transición que culminara con la aprobación de una nueva Constitución. Según *Barakat*, dicho

---

<sup>2</sup> *Barakat* (2014, 11 de marzo) *Barakat au système, à ses hommes, ses pratiques et ses méthodes*. Página oficial de *Barakat* en Facebook. Recuperado de <https://www.facebook.com/50snabarakat> [consulta: 12 de marzo de 2014].

proceso transitorio debería estar liderado por “fuerzas vivas y sanas” del país, excluyendo a las fuerzas políticas y sociales que habían servido hasta el momento de apoyo al régimen y vetada la intromisión del ejército. Esta plataforma se alió pronto con otros colectivos sociales críticos en el país – Bzayed, Dayen, *Mouvement pour le changement*, *Mouvement de protestation des étudiants démocrates*, *Collectif un autre avenir pour l'Algérie*, *Action nouvelle pour les valeurs de démocratie et de liberté*, *Agir pour le changement et la démocratie en Algérie*, *Armée électronique Algérienne*, *Mouvement culturel amazigh* y *Mouvement Rachad* – y en el extranjero – *Barra* y *Union des étudiants algériens de France*. Estas organizaciones coordinaron sus actividades en buena parte de las ciudades del país y/o capitales extranjeras, bajo una misma campaña: *Cordination Nationale pour l'appel au retrait du président-candidat*. La misma divulgó no solo la patente exasperación de parte de la sociedad ante la posibilidad de un cuarto mandato de Bouteflika, sino también su apuesta común por un determinado proyecto de cambio político.

Por su parte, la *Coordination des partis et personnalités politiques pour le boycott de la présidentielle du 17 avril* rechazó las elecciones como vía de cambio por estar éstas orientadas desde un primer momento a forzar el cuarto mandato de Bouteflika<sup>3</sup>. A la vez, descartó que la insurrección de la calle fuera la mejor opción para la promoción del cambio político<sup>4</sup>. Aprovechando la inauguración del periodo de campaña electoral, la plataforma de partidos e independientes publicitaron la puesta en marcha de su propia iniciativa transformadora: la celebración de una Conferencia Nacional por la Transición Democrática en Argel tras las elecciones. Esta Conferencia, según sus organizadores, quedaría dedicada a concretar un proyecto de ruptura con el orden vigente y la instauración de un nuevo régimen a través de un proceso de transición negociada entre fuerzas de oposición para proponer una Constitución de consenso sometida a referéndum popular<sup>5</sup>. Desde esta óptica, los partidos integradores de la plataforma dieron la bienvenida a la suma de *Barakat* y organizaciones sociales críticas a la participación en un

---

<sup>3</sup> Entretien avec Abderazak Mokri, président du MSP : « les élections sont tranchées en faveur du quatrième mandat » (2014, 10 de abril) *Tout sur l'Algérie*. Recuperado de <http://www.tsa-algerie.com/2014/04/10/abderazak-mokri-president-du-msp-les-elections-sont-tranchees-en-faveur-du-quatrieme-mandat/> [consulta: 15 de abril de 2014].

<sup>4</sup> Entretien avec Said Sadi (2014, 26 de marzo) *Tout sur l'Algérie*. Recuperado de <http://www.tsa-algerie.com/2014/03/26/entretien-avec-said-sadi/> [consulta: 27 de marzo de 2014].

<sup>5</sup> Ibidem.

proyecto conjunto. “Tenemos los mismos objetivos y acabaremos por encontrar un terreno de trabajo común”<sup>6</sup>. En lo que se refiere al ejército, la *Coordination* demandó a la institución militar prestarse a una mutación interna y no implicarse en los juegos de poder, a fin de garantizar la estabilidad del país<sup>7</sup>.

Si el proyecto de cambio pacífico democrático exigido por la sociedad civil crítica y la *Coordination* perseguía la construcción de una nueva República, todas las candidaturas a la Presidencia se presentaron ante el electorado como únicas alternativas viables para conseguir dicho objetivo. No obstante, si todos señalaron que su prioridad era modificar la base constitucional del sistema político, el cauce para llevar a cabo las reformas resultó dispar. Unos apostaron por una vía institucionalizada de cambio, mientras que otros defendían un proceso institucional extraparlamentario. Además, mientras que unos demonizaron a la sociedad civil contestataria y la excluyeron como posible interlocutor, otros la dignificaron y prometieron incluirla en el proceso de diálogo para la democratización del régimen.

La campaña de Bouteflika arrancó el 23 de marzo con una carta del Presidente en la que prometió iniciar su nuevo mandato con una “revisión” constitucional “concertada” entre diferentes sectores de la sociedad<sup>8</sup>. Rechazando la idea de emprender una transición democrática – por considerar que Argelia ya disfrutaba de democracia – los partidos defensores de la candidatura de Bouteflika celebraron la iniciativa de la revisión constitucional, aunque realmente no tuvieran claro cuál sería su contenido<sup>9</sup>. Ouyahia confirmó en su mitin de Sidi Bel Abbés que la propuesta de reforma constitucional anunciada por el Presidente se concretaría en el primer año de mandato con el

---

<sup>6</sup> La Coordination nationale pour le boycott s’inscrit dans l’après-17 avril (2014, 11 de abril) *El Watan*. Recuperado de [http://www.elwatan.com/hebdo/france/france-la-coordination-nationale-pour-le-boycott-s-inscrit-dans-l-apres-17-avril-11-04-2014-252816\\_155.php](http://www.elwatan.com/hebdo/france/france-la-coordination-nationale-pour-le-boycott-s-inscrit-dans-l-apres-17-avril-11-04-2014-252816_155.php) [consulta: 11 de abril de 2014].

<sup>7</sup> L’armée au cœur de la campagne. Elle est diversement interpellée par les candidats et les personnalités politiques (2014, 8 de abril) *Liberté*. Recuperado de <http://www.liberte-algerie.com/actualite/l-armee-au-c-ur-de-la-campagne-elle-est-diversement-interpellee-par-les-candidats-et-les-personnalites-politiques-218992> [consulta: 9 de abril de 2014].

<sup>8</sup> Abdelaziz Bouteflika - Lettre aux Algériens (2014, 25 de marzo) *Almanach.dz.com*. Recuperado de <http://www.almanach-dz.com/index.php?op=fiche&fiche=3913> [consulta: 1 de abril de 2014].

<sup>9</sup> Entretien avec Amara Benyounes : « Le peuple algérien a tranché et il n’y aura pas de transition » (2014, 23 de abril). *Tout sur l’Algérie*. Recuperado de <http://www.tsa-algerie.com/2014/04/23/entretien-avec-amara-benyounes-le-peuple-algerien-a-tranche-et-il-ny-aura-pas-de-transition/> [consulta: 27 de abril de 2014].

objetivo de proteger la democracia argelina<sup>10</sup>. Sellal avanzó pocos detalles de la misma en los mítines de Mascara y Sidi Bel Abbés, limitándose a sostener que la reforma constitucional consagraría la democracia, la protección de los derechos humanos y la independencia de la justicia<sup>11</sup>. Con todo, el programa de redacción constitucional no se anunciaba inclusivo. En el mitin de Tipasa, el Ministro Benyounés identificó a plataformas sociales contestatarias y partidarias del boicot electoral como enemigos a combatir desde las urnas y las instituciones<sup>12</sup>. En el mismo sentido, Ouyahia presentó en el mitin de Mascara a Bouteflika como el único garante de la estabilidad del país, frente a agitadores sociales definidos como amenaza: “No a la democracia de la calle, no a la democracia de la anarquía y no a la democracia de Barakat”<sup>13</sup>.

Los candidatos rivales apostaron no ya por reformas limitadas sino por una verdadera ruptura. Rabaine prometió “proceder a un cambio radical en todos los niveles, empezando por la Constitución”, entendiendo además que el rol del ejército en el proceso de cambio debería ser neutral.<sup>14</sup> Hanoune se comprometió a lograr « una reforma radical de la Constitución, que garantice todos los mecanismos de participación política y excluya toda forma de discriminación. Su propuesta fue « una reconstrucción global del país fundada sobre nuevas instituciones garantistas de la separación de poderes »<sup>15</sup>. La reforma constitucional prometida por Touati perseguía instaurar un régimen parlamentario democrático que reforzara el poder de los electos y

---

<sup>10</sup> Ouyahia confirme une révision de la Constitution avant la fin d'année (2014, 30 de marzo) *Algérie Focus*. Recuperado de <http://www.algerie-focus.com/blog/2014/03/presidentielle-ouyahia-confirme-une-revision-de-la-constitution-avant-la-fin-dannee/> [consulta: 3 de abril de 2014].

<sup>11</sup> Sellal reprend les slogans de l'opposition. (2014, 8 de abril). *El Watan*. Recuperado de <http://www.enafrique.info/?Sellal-reprend-les-slogans-de-l> [consulta: 8 de abril de 2014].

<sup>12</sup> Paroles de campagne. (2014, 28 de marzo) *Liberté*. Recuperado de <http://www.liberte-algerie.com/paroles-de-campagne-2014/premiere-semaine-paroles-de-campagne-218110/> [consulta: 29 de marzo de 2014].

<sup>13</sup> Premier meeting électoral d'Ouyahia : "Oui à Bouteflika, non à Barakat! " (2014, 28 de marzo) *Tout sur l'Algerie*. Recuperado de <http://www.tsa-algerie.com/2014/03/28/premier-meeting-electoral-douyahia-oui-a-bouteflika-non-a-barakat/>[consulta: 30 de marzo de 2014]. Ouyahia à Mascara : «Non à Barakat !» (2014, 28 de marzo) *El Watan*. Recuperado de: <http://elwatan2014.com/component/k2/item/1306-VIDEO-Ouyahia-%C3%A0-Mascara--Non-%C3%A0-Barakat> [consulta: 29 de marzo de 2014].

<sup>14</sup> Paroles de campagne. (2014, 28 de marzo) *Liberté*. Recuperado de <http://www.liberte-algerie.com/paroles-de-campagne-2014/premiere-semaine-paroles-de-campagne-218110/>; [consulta: 26 de marzo de 2014].

<sup>15</sup> Ibidem.

el control popular de los recursos naturales<sup>16</sup>. El cambio de forma de gobierno hacia el parlamentarismo también fue la opción defendida por Belaïd. Este concretó además que su proyecto de ruptura pasaba por la limitación del número de mandatos presidenciales y de las competencias legislativas del Presidente y la creación de una segunda cámara parlamentaria y de una Corte Suprema Constitucional que revisara las decisiones del Consejo Constitucional. Para conseguir tal logro propuso la apertura de un proceso de Diálogo Nacional incluyente de todos los sectores sociales y políticos del país<sup>17</sup>. Por su parte, Benflis apostó por la fórmula de una “Constitución consensual”. Ello exigía conformar un gobierno de unidad nacional que coordinara una iniciativa de Diálogo Nacional incluyente de todas las tendencias sin excepción para redactar una nueva norma constitucional que luego sería sometida a referéndum. Este proceso discurriría en un curso de tres años y su resultado sería – entre otras cuestiones – la efectiva separación de poderes, la limitación del número de mandatos del Presidente, la instauración de una forma de gobierno parlamentaria y un refuerzo de las competencias del Primer Ministro y de la capacidad de control parlamentario sobre el gobierno<sup>18</sup>.

A la vista de este dispar panorama de demanda y oferta de cambio, puede apreciarse que en esta fase pre-electoral predominó la divergencia entre sociedad civil, candidatura oficialista, candidaturas alternativas y partidos defensores del boicot. Tan solo apareció un solapamiento entre sociedad civil y partidos de oposición concurrentes y boicoteadores de los comicios, referente al alcance del cambio, de tipo rupturista, frente al propuesto por Bouteflika, de corte reformista. La vía del cambio exigido, así como su capacidad de agregación, aproximaron las posturas de sociedad civil y partidos que apostaron por el boicot de las elecciones. Sin embargo, los mismos ejes sirvieron como brecha de distanciamiento entre estos y la oferta electoral de la oposición concurrente a los comicios. Los candidatos alternativos apostaron en conjunto por un proyecto incluyente para la puesta en práctica de la transformación del sistema, diferenciándose

---

<sup>16</sup> Constitution: Entre amendements et refondation. (2014, 10 de abril). *El Watan*. [http://www.elwatan.com/actualite/constitution-entre-amendements-et-refondation-10-04-2014-252735\\_109.php](http://www.elwatan.com/actualite/constitution-entre-amendements-et-refondation-10-04-2014-252735_109.php) [consulta: 11 de abril de 2014].

<sup>17</sup> Ibidem.

<sup>18</sup> Paroles de champagne. Op. cit; Benflis appelle à la neutralité de l’armée (2014, 7 de abril). *Liberté*. Recuperado de <http://www.liberte-algerie.com/actualite/benflis-appelle-a-la-neutralite-de-l-armee-hier-a-tamanrasset-218960> [consulta: 10 de abril de 2014].

con ello no solo de la visión compartida por la sociedad civil crítica y los partidos que llamaron al boicot, sino también del proyecto de Bouteflika.

**TABLA 1: Campañas por el cambio ante las elecciones presidenciales argelinas del 17 de abril de 2014**

|  | Alcance | Vía  | Agregación   |
|--|---------|--|--|
| <b>Coordination Nationale pour l'appel au retrait du président-candidat.</b><br><br><i>(Barakat)</i>   | Ruptura | Insurrección   | Excluyente<br><br>(de fuerzas políticas, sociales y militares sustentadoras del poder establecido) |
| <b>Coordination des partis et personnalités politiques pour le boycott</b><br><br><i>(RCD, ADALA, MPS, Ennahdah y Jil Djaid).</i>                                | Ruptura | Institucional extra-parlamentaria<br>(Conferencia Nacional por la Transición Democrática)  | Excluyente<br><br>(de fuerzas políticas, sociales y militares sustentadoras del poder establecido) |
| <b>Bouteflika</b><br><br><i>(FLN, MPA, TAJ y RND)</i>  | Reforma | Electoral/<br><br>Institucional parlamentaria  | Excluyente<br><br>(de fuerzas políticas y sociales contestatarias con el régimen)                  |
| <b>Rabaine</b><br><br><i>(Ahd 54)</i>  | Ruptura | Electoral/<br><br>Institucional parlamentaria  | Incluyente   |
| <b>Hanoune</b><br><br><i>(PT)</i>  | Ruptura | Electoral/<br><br>Institucional parlamentaria  | Incluyente   |
| <b>Touati</b><br><br><i>(FNA)</i>  | Ruptura | Electoral/<br><br>Institucional parlamentaria  | Incluyente   |
| <b>Belaid</b><br><br><i>(FM)</i>   | Ruptura | Electoral/ Institucional extra-parlamentaria<br>(Dialogo Nacional )                        | Incluyente   |
| <b>Benflis</b><br><br><i>(El Adl Oua El Bayan, UFD, El Fedjr El Djaid., MCL, MNE (Mouvement Infitah, Front de l'Algérie nouvelle, El-Islah, PNA, FNL, y PCA)</i> | Ruptura | Electoral/ Institucional extra-parlamentaria<br>(Mandato transicional y Dialogo Nacional ) | Incluyente   |

Fuente: elaboración propia.

## Agenda del cambio: fase post-electoral

En esta sección identificamos y comparamos la vía, el alcance y la capacidad de agregación del proyecto de cambio político defendido en la etapa post-electoral por el nuevo gobierno de Bouteflika, los partidos de la oposición política y la sociedad civil crítica argelina.

Tras la proclamación de los resultados electorales que concedieron Bouteflika la revalidación de la Presidencia, Ouyahia – Ministro de Estado y director del Gabinete de la Presidencia en el gobierno nominado el 5 de mayo de 2014 – impulsó el proceso de consulta sobre la reforma constitucional. El mismo invitó a múltiples interlocutores, a la vez que excluyó a otros tantos de la mesa de diálogo sobre una reforma de 47 artículos de la constitución (Goui, 2015).

Mientras tanto, como alternativa surgió un amplio movimiento sociopolítico de contestación tanto al resultado electoral como del proyecto reformista ideado por el régimen. Las elecciones, según datos oficiales del Consejo Constitucional<sup>19</sup>, despertaron un bajo nivel de movilización del electorado y registraron un 10% de voto nulo, pero en cualquier caso volvieron a conceder una abultada mayoría a Bouteflika (el 80% de los apoyos), quien multiplicó por ocho el porcentaje de

---

<sup>19</sup> Nombre d'électeurs inscrits: 22.880.678

- Nombre de votants : 11.600.984

- Nombre de bulletins nuls: 1.132.136

- Nombre de suffrages exprimés: 10.468.848

- Taux de participation : 50,70 %.

Suffrages obtenus par chaque candidat:

- Abdelaziz Bouteflika: 8.531.311

- Ali Benflis: 1.288.338

- Abdelaziz Belaid: 328.030

- Louisa Hanoune: 157.792

- Ali Fawzi Rebaïne: 105.223

- Moussa Touati: 58.154.



apoyo a su principal rival, Benflis. Desde el campo político, tanto los boicoteadores de las elecciones como Benflis renunciaron a admitir este resultado como veraz, válido y legítimo. Para los primeros, los datos de participación no reflejaban el verdadero nivel de abstención electoral, estimado aproximadamente en el 80%, expresión del desencanto popular con la vía electoral como mecanismo de cambio<sup>20</sup>. Para Benflis, el 12% de apoyo electoral conseguido por su candidatura resultaba una mascarada electoral que quedaba demasiado lejos del respaldo realmente recabado por su propuesta, ganadora en el 80% de las wilayas<sup>21</sup>. Desde el campo social más crítico, organizaciones de defensa de derechos humanos, sindicatos, grupos estudiantiles y asociaciones de desaparecidos, entre otros, llamaron a través de un comunicado común<sup>22</sup> a rebelarse contra el “simulacro electoral” y el fraudulento proyecto oficial de reforma constitucional mediante el planteamiento de un proceso alternativo de transición a la democracia.

Como resultado inmediato, el conjunto de este bloque contestatario se articuló inicialmente en dos polos. Uno adquirió un carácter exclusivamente político. Otro, asumió una naturaleza predominantemente cívica.

El frente político se descompuso en dos grandes plataformas que inicialmente emprendieron andaduras separadas y posteriormente acabaron sumadas al mismo proyecto. La primera es la CLTD (*Coordination nationale pour les libertés et la transition démocratique*) liderada por la coalición de partidos que llamó al boicot electoral. La segunda queda representada por el PFC (*Pôle des Forces pour le Changement*), coalición de partidos que apoyó la candidatura de Benflis. A

---

<sup>20</sup> Les principaux partis islamistes ne reconnaissent pas la victoire de Bouteflika (2014, 19 de abril), *Algérie Focus*. (Recuperado de: [http://www.algerie-focus.com/blog/2014/04/algerie-les-principaux-partis-islamistes-ne-reconnaissent-pas-la-victoire-de-bouteflika/?utm\\_source=Alg%C3%A9rie+Focus&utm\\_campaign=3d63c888f3-RSS\\_EMAIL\\_CAMPAIGN&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_1414bacf27-3d63c888f3-28171913&ct=t\(RSS\\_EMAIL\\_CAMPAIGN\)&goal=0\\_1414bacf27-3d63c888f3-28171913](http://www.algerie-focus.com/blog/2014/04/algerie-les-principaux-partis-islamistes-ne-reconnaissent-pas-la-victoire-de-bouteflika/?utm_source=Alg%C3%A9rie+Focus&utm_campaign=3d63c888f3-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_medium=email&utm_term=0_1414bacf27-3d63c888f3-28171913&ct=t(RSS_EMAIL_CAMPAIGN)&goal=0_1414bacf27-3d63c888f3-28171913) [consulta: 20 de abril de 2014].

<sup>21</sup> Ali Benflis : « Bouteflika a refusé un second tour (2014, 20 de abril), *Algérie Focus*. (Recuperado de <http://www.algerie-focus.com/blog/2014/04/video-ali-benflis-bouteflika-a-refuse-un-second-tour/#sthash.iEgkJMeQ.dpuf> [consulta: 20 de abril de 2014].

<sup>22</sup> Plusieurs organisations militantes se donnent rendez-vous le 26 avril pour lutter contre les “simulacres d’élections” (2014, 19 de abril), *Algérie Focus*. (Recuperado de: [http://www.algerie-focus.com/blog/2014/04/plusieurs-organisations-militantes-se-donnent-rendez-vous-le-26-avril-pour-lutter-contre-les-simulacres-delections/?utm\\_source=Alg%C3%A9rie+Focus&utm\\_campaign=3d63c888f3-RSS\\_EMAIL\\_CAMPAIGN&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_1414bacf27-3d63c888f3-28171913&ct=t\(RSS\\_EMAIL\\_CAMPAIGN\)&goal=0\\_1414bacf27-3d63c888f3-28171913](http://www.algerie-focus.com/blog/2014/04/plusieurs-organisations-militantes-se-donnent-rendez-vous-le-26-avril-pour-lutter-contre-les-simulacres-delections/?utm_source=Alg%C3%A9rie+Focus&utm_campaign=3d63c888f3-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_medium=email&utm_term=0_1414bacf27-3d63c888f3-28171913&ct=t(RSS_EMAIL_CAMPAIGN)&goal=0_1414bacf27-3d63c888f3-28171913) [consulta: 20 de abril de 2014].

finales de mayo las dos plataformas anunciaron independientemente su rechazo al proceso de consultas impulsado por el gobierno, calificándolo como predeterminado, inmovilista e incapaz de superar la crisis de legitimidad del sistema<sup>23</sup>. Tras semanas de conversaciones, decidieron sumar fuerzas en la I Conferencia Nacional de la Transición Democrática, coordinada por la CLTD el 10 de junio de 2014. La hoja de ruta para la transición democrática que proyectaron conjuntamente recogió los siguientes puntos: nombramiento de un gobierno de consenso, creación de una instancia electoral independiente permanente para la gestión y fiscalización de las elecciones y elaboración de una Constitución de consenso<sup>24</sup>. En la Conferencia, valorada por sus protagonistas como un logro histórico, tomaron parte más de 400 participantes – muchos de ellos hasta entonces enfrentados por su legado histórico o su diferente sensibilidad religiosa. Su resultado fue cuádruple: el compromiso de sostenimiento de relaciones de cooperación entre las fuerzas políticas participantes a partir de la convocatoria de ulteriores conferencias especializadas; la fijación del objetivo común de movilizar a la sociedad civil crítica en la construcción del proyecto de transición; la determinación de la estrategia de presionar al gobierno para que accediera a negociar en pie de igualdad una salida a la crisis política del país; y la convicción sobre la necesaria neutralidad política del frente militar.

El polo cívico contestatario articulado tras las elecciones tuvo como nuevas y principales fuerzas de acción social al EC (*Espace Citoyen*) y la ANC (*Alliance Nationale pour le Changement*). El EC está integrado por: representantes sindicales y corporativos del sector público – SNAPAP (*Syndicat national autonome des personnels de l'administration publique*), SESS (*Syndicat des Enseignants du Supérieur Solidaires*), SATEF (*Syndicat autonome des travailleurs de l'éducation et de la formation*), SNAE (*Syndicat national autonome des étudiants*) y CLA (*Conseil des lycées d'Algérie*); defensores de derechos humanos – LADDH (*Ligue algérienne de défense des droits de l'Homme*) y SOS-Disparus; grupos de jóvenes desempleados – entre otros, CNDDC (*Comité National pour la*

---

<sup>23</sup> Consultations autour de la révision de la Constitution. Les réserves de Benflis (2014, 14 de mayo) *Liberté*. Recuperado de <http://www.liberte-algerie.com/actualite/les-reserves-de-benflis-consultations-autour-de-la-revision-de-la-constitution-221299>; [consulta: 15 de junio de 2014]. Ali Benflis : "L'Algérie est confrontée à une crise de régime" (2014, 25 de mayo) *Le Matin*. Recuperado de <http://www.lematindz.net/news/14515-ali-benflis-lalgerie-est-confrontee-a-une-crise-de-regime.html> [consulta: 17 de junio de 2014].

<sup>24</sup> La CDTL se donne une nouvelle feuille de route (2014, 5 de agosto) *L'Expression*. Recuperado de <http://www.lexpressiondz.com/actualite/196606-la-cltd-se-donne-une-nouvelle-feuille-de-route.html>; [consulta: 7 de agosto de 2014].

*Défense des Droits des Chômeurs*) y RAJ (*Rassemblement Actions Jeunesse*); e iniciadores de las campañas ciudadanas de anulación de la candidatura de Bouteflka y de boicot a las elecciones (*Barakat*). La ANC fue promovida por pequeños partidos de la oposición – UDS (*Union Démocratique et Sociale*) y MLJS (*Mouvement pour la liberté et la justice sociale*) – junto con personalidades políticas e intelectuales y defensores de derechos de universitarios y desempleados.

El proyecto de la ANC<sup>25</sup> es el impulso de una transición democrática consensuada paralela a un proceso de reconciliación nacional participado por todos los actores del sistema político, a excepción del ejército a quien corresponde una postura de neutralidad política. La plataforma está dispuesta a negociar con el gobierno el contenido de la transición, aunque igualmente se manifiesta capaz de prescindir del mismo si éste mantuviera su negativa al diálogo. Los principios mínimos del nuevo régimen que persigue articular son la separación de poderes, el respeto a las bases de identidad árabe, amazigh e islámica de la sociedad y la garantía de derechos y libertades fundamentales. Por su parte, aunque el EC carece de un programa detallado de cambio político, sí defiende tres pilares básicos del modelo del régimen al que aspira. Estos son: la garantía de las libertades individuales y colectivas, la celebración de elecciones transparentes organizadas por una comisión independiente y la separación efectiva de poderes<sup>26</sup>. La principal diferencia entre su propuesta y la de la ANC es su disposición al diálogo con el poder establecido, ya que la EC parece mucho más renuente a este respecto. En todo caso, las dos plataformas dieron la bienvenida a la iniciativa de la Conferencia y se declararon dispuestas a dialogar con sus participantes<sup>27</sup>.

---

<sup>25</sup> Charte de l'Alliance nationale pour le changement (2014, 9 de junio) *Le Matin*. Recuperado de: <http://www.lematindz.net/news/14550-document-charte-de-lalliance-nationale-pour-le-changement.html> [consulta: 10 de junio de 2014].

<sup>26</sup> "Un rendez-vous pour le «changement» à Oran" (2014, 8 de mayo). *El Watan*. Recuperado de [http://www.elwatan.com/actualite/un-rendez-vous-pour-le-changement-a-oran-08-05-2014-256394\\_109.php](http://www.elwatan.com/actualite/un-rendez-vous-pour-le-changement-a-oran-08-05-2014-256394_109.php) [consulta: 8 de mayo de 2014].

<sup>27</sup> ANC: prêts a dialoguer avec le pouvoir (2014, 15 de junio) *El Watan*. Recuperado de [http://www.elwatan.com/actualite/anc-prets-a-dialoguer-avec-le-pouvoir-15-06-2014-261237\\_109.php](http://www.elwatan.com/actualite/anc-prets-a-dialoguer-avec-le-pouvoir-15-06-2014-261237_109.php); [consulta: 15 de junio de 2014].; Un rendez-vous por le changement á Oran.( 2014, 8 de mayo) *El Watan*. Recuperado de [http://www.elwatan.com/actualite/un-rendez-vous-pour-le-changement-a-oran-08-05-2014-256394\\_109.php](http://www.elwatan.com/actualite/un-rendez-vous-pour-le-changement-a-oran-08-05-2014-256394_109.php) [consulta: 8 de mayo de 2014].

Así pues, en este periodo post-electoral se aprecia nuevamente la presencia de más elementos de diferenciación que de coincidencia entre actores políticos y sociales en la proyección del cambio político argelino. No obstante, se detecta una tendencia de aproximación entre fuerzas de contestación política y social, no registrada en la etapa anterior. Por una parte, figura la coordinación entre plataformas de partidos políticos opositores que en la etapa inmediatamente anterior habían operado como rivales y en la vigente solapaban su visión de vía, alcance y agregación del cambio democratizador. Por otra parte, aparece cierta voluntad de coordinación entre estas fuerzas políticas y los activistas sociales representados en el ANP y el FC. Con todo, persisten diferencias entre ellos especialmente acusadas en la consideración de la oportunidad de incluir o excluir a los responsables del régimen en el proceso de negociación y consenso del cambio.

**Tabla 2: Agenda del cambio tras las elecciones presidenciales argelinas del 17 de abril de 2014**

|  | Alcance | Vía   | Agregación   |
|--|---------|---|--|
| <b>Gobierno Bouteflika</b><br><i>(FLN, MPA, TAJ y RND)</i>   | Reforma | Institucional Parlamentaria                     | Excluyente<br><br>(de fuerzas sociales y políticas contestatarias) |
| <b>CNTD</b><br><i>(RCD, ADALA, MPS, Ennahdah, Jil Djadid y plataforma política de Benflis).</i>            | Ruptura | Institucional parlamentaria Extra-              | Incluyente   |
| <b>EC</b><br><i>(SNAPAP, SESS, SATEF, SNAE, CLA, LADDH, y SOS-Disparus; CNDDC, RAJ y Barakat)</i>          | Ruptura | Insurrección/ Institucional Extra-parlamentaria | Excluyente (de fuerzas políticas y sociales del régimen)           |
| <b>ANP</b><br><i>(UDS, MLJS, intelectuales, defensores de derechos humanos y personalidades políticas)</i> | Ruptura | Institucional Extra-parlamentaria/ Insurrección | Incluyente   |

Fuente: elaboración propia

## Conclusiones

El presente trabajo ha recurrido a la observación de los periodos pre-electoral y post-electoral sucedidos en Argelia entre enero y agosto de 2014 en el marco de celebración de los últimos comicios presidenciales, a fin de clarificar la interconexión entre los factores electoral, partidista y cívico y la incidencia de la misma en las dinámicas de continuidad y cambio – y potencial estabilización o desestabilización – del sistema político argelino. Para ello, ha sistematizado y comparado el contenido de las demandas de corte cívico crítico y las ofertas electorales y post-electorales de gobierno y de oposición política y social en atención a las variables alcance, vía y capacidad de agregación del cambio sugerido.

Dicho análisis esclarece la relativa significación de los comicios presidenciales de 2014 en el proceso político argelino. Por una parte, la antesala de las elecciones recogió un importante número de anomalías y novedades respecto a convocatorias anteriores. Por otra parte, la manipulación del proceso electoral favoreció que el resultado oficial de los comicios distara muy poco del de elecciones presidenciales anteriores, pese a dejar constancia de la creciente desafección ciudadana hacia la política y las elecciones como espacio de participación e influencia en el sistema político. En tercera instancia, pese a no ser esta la primera ocasión en darse tal injerencia institucional en la gestión electoral, la fraudulenta maniobra de las autoridades provocó como contra-reacción un inusitado nivel de agitación y confluencia de posturas disidentes entre los sectores sociales y políticos más críticos con el régimen. Por ello, la conclusión general que se deriva de este análisis es que las elecciones presidenciales de 2014 consiguieron elevar directa o indirectamente el riesgo de desestabilización del sistema político.

En esta línea, cabe precisar que en la fase pre-electoral la convocatoria propició la agitación de la sociedad civil más crítica, pero los aspirantes alternativos a la Presidencia no supieron optimizar la gestión de dicho ambiente de protesta canalizando tal sentir en su campaña electoral. Tan solo los partidos defensores del boicot se hicieron eco de la vía de cambio demandada desde el activismo social anti-régimen, pero no fueron capaces de agregar a los representantes de la plataforma civil a su frente de oposición. A este respecto, puede considerarse que el comportamiento de los

partidos argelino no ha variado en la última década, manifestando una patente falta de aprendizaje ante errores pasados de diseño estratégico de la oferta electoral. Como Parks (2004:99) ya destacó una década atrás, los partidos de oposición argelinos son en parte responsables de la perduración del régimen a través de la vía electoral, dada su inhabilidad para generar plataformas electorales lo suficientemente impactantes, comprometidas y atractivas para el votante medio. Sin embargo, en la fase post-electoral, los comicios tuvieron como novedad un efecto aglutinador tanto entre los partidos defensores del boicot y la plataforma de apoyo del principal candidato rival de Bouteflika, como entre fuerzas sociales contestatarias, abriendo incluso la posibilidad de aproximación entre frentes políticos y sociales de oposición al régimen. En la medida en que esta nueva dinámica pueda afianzarse en el tiempo, llegaría a representar un punto de inflexión y ruptura para con la tradicional división y atomización de la oposición política y social argelina, en parte responsable de su escaso potencial de movilización ciudadana hasta la fecha (Thieux, 2009, 2011).

En lo que concierne tanto a la posibilidad de continuidad y cambio del régimen como a la perspectiva de estabilización y desestabilización del sistema político argelino, debe subrayarse que las elecciones presidenciales de 2014 no han resultado susceptibles de legitimar el cuarto mandato de Bouteflika ni el proyecto de limitada reforma constitucional que el mismo pretende implantar. Al contrario, han puesto de manifiesto la debilidad y fragmentación de las propias fuerzas políticas y sociales que han sostenido hasta ahora al régimen. Asimismo, han desatado el debate sobre el cambio al frente de la Presidencia y propiciado la multiplicación de proyectos transformadores alternativos al sustentado por el círculo presidencial, cada vez más denostado. En consecuencia, si no cabe esperar impulso democratizador alguno por parte de las autoridades a lo largo de la presente legislatura, tampoco existe expectativa de que la misma consiga una reducción del nivel de inestabilidad política y social alcanzado hasta la fecha. Si acaso, resulta plausible pronosticar un incremento de la tensión política y social en el corto o medio plazo, a una escala variable y dependiente de varios factores. Entre ellos, el grado de ajuste que se consiga alcanzar entre las nuevas plataformas políticas y sociales de defensa de transformación radical, así como de la deriva que estas sigan en términos de inclusión o exclusión para el logro de dicho cambio, del papel que las mismas decidan conceder al ejército en este proyecto y del rol que la línea dominante del mismo concluya adoptar al respecto.

A modo de discusión de tales resultados pueden extraerse dos ejes de reflexión. El primero, sobre la oportunidad de sostener la atención sobre las relaciones inter-organizacionales cohesivas o conflictivas existentes en la sociedad civil, en el frente de partidos políticos de oposición y en el propio bloque de apoyo al régimen en Argelia a lo largo de la presente legislatura. El segundo, sobre el interés de trasladar con una lógica comparativa este marco analítico de observación a otros contextos no democráticos de la región a fin de detectar pautas de comportamiento común y dispar, así como de identificar sus factores determinantes.

## Referencias

ABDELALI, A. (2013), "Wave of change in the Arab world and chances for a transition to democracy", en *Contemporary Arab Affairs*, nº 6(2), pp. 198-210.

ÁLVAREZ-OSSORIO I. y ZÁCCARA, L. (eds) (2009), *Elecciones sin elección. Procesos electorales en Oriente Medio y el Magreb*. Guadarrama: Ediciones del Oriente y el Mediterráneo.

ÁLVAREZ-OSSORIO, I. (ed) (2013), *Sociedad civil y contestación política en Oriente Medio y Norte de África*. Barcelona: CIDOB.

ÁLVAREZ-OSSORIO, I. et al. (2013), *Sociedad civil y transiciones en el Norte de Africa: Egipto, Túnez, Argelia y Marruecos*. Barcelona: Icaria Editorial.

AZZOIZI, A. (2005), *Autoritarisme et aleas de la transition démocratique dans les pays du Maghreb*. Paris: L'Harmattan.

BEHR, T. (2012), *Lessons Learnt. Social unrest in the Arab world: what did we miss?*, Swindon: Art and Humanities Research Council.

BELLIN, E. (2004), "The robustness of authoritarianism in the Middle East: exceptionalism in comparative perspective", en *Comparative Politics*, nº 36 (2), pp. 139-157.

BROWN, N. J. y SHAHIN, E. E. (2010), "Conclusion", en: BOWN, N.J. & SHAHIN E.E. (eds) *The Struggle Over Democracy in the Middle East*, New York: Routledge, pp. 186-87.

Número 18 (Junio 2015)

ISSN: 1887-4460

BOUANDEL, Y. (2003), "Political Parties and the Transition from Authoritarianism: The Case of Algeria", en *The Journal of Modern African Studies*, nº 41, pp. 1-22.

BOUBEKEUR, A. (2009), "Lessons from Algeria's 2009 Presidential elections", en *Carnegie Endowment for International Peace*. Recuperado de <http://carnegie-mec.org/2009/04/13/lessons-from-algeria-s-2009-presidential-election> [consulta: 12 de junio de 2014].

BRADFORD, L. D. (2000), "Parliamentary Elections and the Prospects for Political Pluralism in North Africa", en *Government and Opposition*, nº 35 (2), pp. 211-236.

BRAS, J. P. (2000), "Élections et représentation au Maghreb", en *Monde Arabe Maghreb-Machrek*, nº 168, pp. 3-13.

BUSTOS, R. (2005), "Tendencias y límites del cambio en los sistemas políticos del Magreb", en *Papers: Revista de Sociología*, nº 75, pp. 141-167.

BUSTOS, R. (2012), "Argelia frente a las urnas: la «primavera» pasa de largo", en *Política Exterior*, nº 26, 28-34.

BUSTOS, R. y MAÑÉ, A. (2009), "Argelia: estructura poscolonial del poder y reproducción de élites sin renovación", en IZQUIERDO, F. (ed.), *Poder y Regímenes en el mundo árabe contemporáneo*, Barcelona: Cidob, pp. 61-98

BUSTOS, R. y MARX, D. (2009), "Argelia, crónica de una reelección anunciada", en *Afkar ideas: Revista trimestral para el diálogo entre el Magreb, España y Europa*, 22, p. 17

CAMAU, M. (2002): "La transitologie à l'épreuve du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord", en *Annuaire de l'Afrique du Nord*, nº XXXVII, pp. 3-9

CAMAU, M. (2003) *Pouvoirs et institutions au Maghreb*. Tunis: Cérès.

DENNINSON, S. (2014), "Algeria after the Arab Spring: Vindicated Model or Regime on the Rocks?" En: HUBER, D, DENNINSON, S. y LE SUEUR, J.D., *Algeria three years after the Arab Spring* (pp. 9-15). Washington DC: The German Marshal Fund Paper Series. Recuperado de <http://www.gmfus.org/wp->



content/blogs.dir/1/files\_mf/1391100506HuberEtAl\_AlgeriaThreeYearsAfter\_Jan14\_web.pdf  
[consulta: 10 de julio de 2014].

DESRUES, T. y MOYANO, E. (eds) (1997), *Cambio, gobernabilidad y crisis en el Magreb*. Córdoba: CSIF.

DIAMOND, L. et al. (2014), "Discussion: Reconsidering the transition paradigm", en *Democratization*, nº 25(1), pp. 86-100.

DJAZIRI, M. (1997), "La problématique partisane dans les systèmes politiques du Maghreb. Relance des études comparatives", en *Annuaire de l'Afrique du Nord 1995*, pp. 423-449.

DRIS, C. (2013), "Élections, *dumping* politique et populisme: Quand l'Algérie triomphe du « printemps arabe »", en *L'Année du Maghreb*, nº IX, pp. 279-297.

ENTELIS, J. (2011a), "Algeria: democracy denied, and revived?" en *The Journal of North African Studies*, nº 16(4), pp. 653-678.

ENTELIS, J. (2011b), "Algeria, Revolutionary in name only", en *Foreign Policy*. Recuperado de [http://mideastafrica.foreignpolicy.com/posts/2011/09/07/algeria\\_revolutionary\\_in\\_name\\_only](http://mideastafrica.foreignpolicy.com/posts/2011/09/07/algeria_revolutionary_in_name_only)  
[consulta: 8 de junio de 2014].

FERRIÉ, J. N y SANTUCCI, J.D. (dir). (2009), *Dispositifs de démocratisation et dispositifs autoritaires en Afrique du Nord*, Aix-en-Provence: Edition CNRS.

GARCON, J. (2001), "Algérie: L'Automne des Généraux", en *Politique Internationale*, nº 93, pp. 305-319.

GARCON, J. Y AFUZZI, P. (1998), «L'Armée algérienne: le pouvoir de l'ombre», en *Pouvoir*, nº 86, pp. 45-56.

GHANDI, J. y LUST-OKAR, E. (2009), "Elections under Authoritarianism", en *Annual Review of Political Science*, nº 12, pp. 403-22.

GOUI, B. (2015), "Algerian angst: can it agree on constitutional change?", en *Arab Reform Initiative*. Recuperado de <http://www.arab-reform.net/algerian-angst-can-it-agree-constitutional-change>. [consulta: 10 de mayo de 2015].

HEYDERMANN, S. y LEENDERS R. (2011), "Authoritarian Learning and Authoritarian Resilience: Regime Responses to the Arab Awakening", en *Globalizations*, nº 8 (5), pp. 647-653.

HOLM, U. (2005), "Algeria: President Bouteflika's Second Term", en *Mediterranean Politics*, en nº 10 (1), pp. 117-122.

HUDSON, M. C., (2013), "Conclusions: after the «Arab Spring». Emergent democracy vs. resurgent authoritarianism", en JEBNOUN, N. et al. (eds), *Modern Middle East Authoritarianism. Roots, ramifications and crisis*, New York: Routledge, pp. 242-255.

IQBAL, Z. (2012), "The economic determinants of Arab democratization", en *Middle East Institute*. Recuperado de <http://www.mei.edu/content/economic-determinants-arab-democratization> [consulta: 22 de junio de 2014].

IZQUIERDO, F. (ed) (2012), *Political regimes in the Arab world: society and the exercise of power*. New York: Routledge.

JEBNOUN, N, (2013), "Introduction: Rethinking the Paradigm of "durable" and "stable" authoritarianism in the Middle East", en: JEBNOUN, N. et al. (eds), *Modern Middle East Authoritarianism. Roots, ramifications and crisis* (pp. 1-22), New York: Routledge.

KAKI, M. A. (2004), "Armée, pouvoir et processus de décision en Algérie", en *Politique étrangère*, nº 69, pp. 427-439.

LA RUE, F. (2012), *Report of the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression. Mission to Algeria*, Genève: United Nations Human Rights Council.

LE SEUR, J.D. (2014), "Algeria, the Arab Spring and the specter of Jihad", en: D. Huber, S. Denninson y J.D. Le Sueur, *Algeria three years after the Arab Spring*, Washington DC: The German

Marshal Fund Paper Series, pp. 9-15. Recuperado de [http://www.gmfus.org/wp-content/blogs.dir/1/files\\_mf/1391100506HuberEtAl\\_AlgeriaThreeYearsAfter\\_Jan14\\_web.pdf](http://www.gmfus.org/wp-content/blogs.dir/1/files_mf/1391100506HuberEtAl_AlgeriaThreeYearsAfter_Jan14_web.pdf) [consulta: 30 de enero de 2015].

LEVEAU, R. (1998), "Acteurs at champs de forcé", en *Pouvoirs*, nº 86, pp. 29-43.

LÓPEZ-GARCÍA, B., MARTÍN, G. y DE LARRAMENDI, M. H. (eds) (1991), *Elecciones, participación y transiciones políticas en el Norte de África*. Madrid: Ministerio de Asuntos Exteriores.

LÓPEZ-GARCÍA B. y MONTABES, J. (eds) (1994), *El Magreb tras la crisis del Golfo: transformaciones políticas y orden institucional*, Granada: AECI-ICMA/Universidad de Granada.

LUST-OKAR, E. (2004), "The Management and Manipulation of Political Opposition", en *Comparative Politics*, nº 36 (2), pp. 159-179.

LUST-OJAR, E. y JAMAL, A. A (2002), "Rulers and rules: reassessing electoral laws and political liberalization in the Middle East", en *Comparative Political Studies*, nº 35(3), pp. 337-366.

MADDY-WEIZMAN, B. (2006), "Maghreb regime scenarios", en *The Middle East Review of International affairs*, nº 10(3), pp. 103-119.

MABROUK, M. F. y HAUSHEER, S. A. (2014), *The State of the Arab Transitions: Hope Resilient Despite Many Unmet Demands*. Washington: The Atlantic Council of the United States.

MARCILLY, J. y ZOLOTOWSKI, Y. (2013), "Transformation of emerging country risk", en *Panorama. The ECOFACE economic publications*, pp. 6-11. Recuperado de <http://www.coface.ca/News-Publications/Publications/Transformation-of-emerging-country-risk> [consulta: 13 de junio de 2014].

MARTÍN, I, (2009), "¿A dónde va Argelia?: dos normalizaciones, tres crisis pendientes y dos incógnitas determinantes". En F. Izquierdo (ed.) *Poder y regímenes en el mundo árabe contemporáneo*, ( pp. 99-104). Barcelona: Cidob.

MARTÍNEZ, G. (2015), "Legitimidad gubernamental y movilización ciudadana: Egipto, Túnez y Marruecos", en *Revista CIDOB d'Afers Internacionals*, nº 109, pp. 45-67.

MONTABES, J. (1999), *Las otras elecciones: los procesos y sistemas electorales en el Magreb*. Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional.

MOSHEN-FINAN, K. (2008), "El sentido de las elecciones en el Magreb". En: Anuario del Mediterráneo. Med. 2008. El año 2007 en el espacio euromediterráneo, (pp. 196-2000). Barcelona: Iemed CIDOB.

PAREJO, M. A. (Coord.) (2010), *Entre el autoritarismo y la democracia: los procesos electorales en el Magreb*. Barcelona: Bellaterra.

PARK, R.P. (2005), "An unexpected mandate? The April 8, 2004 Algerian presidential Elections", en *Middle East Journal*, nº, pp. 98-106.

PÉREZ, C. (2003), "Democracia, sociedad civil y derechos humanos en el Magreb", en *Nova Africa*, nº 12, pp. 85-105

PÉREZ, C. (2012), "Las revueltas árabes: factores determinantes", en *Espacios Públicos*, nº 15 (33), pp. 35-55.

PRIPSTEIN POSUSNEY, M. (2002), "Multi-party elections in the Arab world: institutional engineering and oppositional strategies", en *Studies on Comparative International Development*, nº 6(4), pp. 34-62

RAHAMOUNI, M. (2012), "Algeria: reform or securitization of the civil society?", en *Open Democracy*. Recuperado de <https://www.opendemocracy.net/m%C3%A9lissa-rahmouni/algeria-reform-or-securitization-of-civil-society> [consulta: 19 de junio de 2014].

ROBBINS, M. (2014), "Skipping the Arab Spring? The Arab Barometer surveys a changing Algeria", en *Arab Reform Initiative*. Recuperado de <http://www.arab-reform.net/skipping-arab-spring-arab-barometer-surveys-changing-algeria> [consulta: 11 de febrero de 2015].

ROBERTS, H. (2009), "Argelia: la lógica subyacente de unas no elecciones", en *Análisis del Real Instituto Elcano (ARI)*, nº 58, pp. 1-5. Recuperado de

[http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/Imprimir?WCM\\_GLOBAL\\_CONTEXT=/elcano/Elcano\\_es/Zonas\\_es/ARI68-2009](http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/Imprimir?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/elcano/Elcano_es/Zonas_es/ARI68-2009) [consulta: 11 de junio de 2014].

SCHLUMBERGER, O. (ed) (2007), *Debating Arab Authoritarianisms. Dynamics and Durability in Nondemocratic Regimes*, (pp. 59-74). Stanford: Stanford University Press.

SOTTILETTO, C. E. (2013), "Political stability in authoritarian regimes: lessons from the Arab uprisings", en *IAI Working Papers*, nº 13 (01), pp. 1-14. Recuperado de <http://www.iai.it/pdf/DocIAI/iaiw1301.pdf> [consulta: 18 de junio de 2014].

SZMOLKA, I. (2006a), "Procesos electorales en sistemas políticos autoritarios: el caso de Argelia", en *Revista de Estudios Políticos*, nº 133, pp.169-194.

SZMOLKA, I. (2006b), "The Algerian presidential elections of 8 April 2004: power relationships and political system", en *Mediterranean Politics*, nº 11 (1), pp. 39-57.

SZMOLKA, I. (2006c), La reelección de Bouteflika en los comicios presidenciales de 8 de abril de 2004". En: VVAA, *Europa y el Mediterráneo. Perspectivas del diálogo euromediterráneo*, pp .161-172. Valencia: Instituto Mediterráneo de Estudios Europeos.

SZMOLKA, I. (2011), "Democracias y autoritarismos con adjetivos: la clasificación de los países árabes dentro de una tipología general de regímenes políticos", en *Revista Española de Ciencia Política*, nº 26, pp. 11-62.

SZMOLKA, I. (2013), "¿La quinta ola de democratización?: Cambio político sin cambio de régimen en los países árabes", en *Política y Sociedad*, nº 50 (3), pp. 893-935.

SZMOLKA, I. (2014), "Political change in North Africa and the Arab Middle East", en *Arab Studies Quarterly*, nº 36 (2), pp. 128-148.

THIEUX, L. (2011), "La sociedad civil y las perspectivas de cambio político en Argelia", en *Análisis del Real Instituto Elcano*, nº 68/2011. Recuperado de [http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?WCM\\_GLOBAL\\_CONTEXT=/el](http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/el)

cano/elcano\_es/zonas\_es/mediterraneo+y+mundo+arabe/ari68-2011 [consulta: 6 de junio de 2015].

THIEUX, L. (2009), "Le secteur associatif en Algérie: la difficile émergence d'un espace de contestation politique", en *L'Année du Maghreb*, nº V|2009, pp. 129-144. Recuperado de <https://anneemaghreb.revues.org/545> [consulta: 6 de junio de 2015].

TLEMCANI, R. (2012), «Algérie: un autoritarisme électoral », en *Tumultes*, nº 38-39, pp. 149-171.

VOLPI, F. (2007), "Algeria's pseudo-democratic politics: Lessons for democratization in the Middle East", en *Democratization*, nº 13 (3), pp. 442- 455.

WERENFELS, I (2014), "The Risks of Playing for Time in Algeria. Internal Strife over Key Choices after the Presidential Election", en *SWP Comments*, nº 23, pp.1-8. Recuperado de [http://www.swp-berlin.org/en/publications/swp-comments-en/swp-aktuelle-details/article/algeria\\_the\\_risks\\_of\\_playing\\_for\\_time.html](http://www.swp-berlin.org/en/publications/swp-comments-en/swp-aktuelle-details/article/algeria_the_risks_of_playing_for_time.html) [consulta: 28 de enero de 2015].